

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Д.А. Таюрский



\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## **Программа дисциплины**

Академическая мобильность

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Менеджмент в языковом образовании

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, к.н. Шакирова А.А. (Кафедра европейских языков и культур, Высшая школа иностранных языков и перевода), AlinaAShakirova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-10	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме
ПК-33	способностью выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- основные виды и формы организации академической мобильности студентов,
- особенности организации, принципы и современные тенденции развития академической мобильности,
- нормативно-правовое обеспечение и механизмы развития академической мобильности.

Должен уметь:

- осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с нормами межкультурных обменов,
- анализировать преимущества и недостатки программ академической мобильности.

Должен владеть:

- этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме,
- знаниями о современных тенденциях и существующих препятствиях развития академической мобильности,
- знаниями об основных видах, формах, механизмах и нормативно-правовом обеспечении академической мобильности.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- применять результаты освоения дисциплины в профессиональной деятельности,
- анализировать преимущества и недостатки программ академической мобильности.

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.1 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.02 "Лингвистика (Менеджмент в языковом образовании)" и относится к дисциплинам по выбору.

Осваивается на 2 курсе в 4 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 10 часа(ов), в том числе лекции - 10 часа(ов), практические занятия - 0 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 58 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 4 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 4 семестре.

### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Понятие академической мобильности	4	2	0	0	10
2.	Тема 2. Тема 2. Механизмы развития академической мобильности и признания	4	2	0	0	12
3.	Тема 3. Тема 3. Нормативно-правовое обеспечение академической мобильности	4	2	0	0	12
4.	Тема 4. Тема 4. Формы и особенности организации академической мобильности: российский и зарубежный опыт	4	2	0	0	12
<b>4.2 Содержание дисциплины (модуля)</b>						
Тема 5.	Тема 5. Тенденции развития академической мобильности в России и за рубежом			0	0	12
1.1	Определение понятия "Академическая мобильность". Различные подходы к определению данного понятия.					
1.2	Виды академической мобильности.					
1.3	Академическая мобильность студентов в Болонском процессе.		10	0	0	58

**Тема 2. Тема 2. Механизмы развития академической мобильности и признания**

- 1.1 Система зачетных единиц ECTS
- 1.2 Единое Приложение к диплому
- 1.3 Дополнительные механизмы развития мобильности.

**Тема 3. Тема 3. Нормативно-правовое обеспечение академической мобильности**

- 1.1 Академическая мобильность студентов как одна из ключевых целей Болонских соглашений
- 1.2 Нормативно-правовое обеспечение академической мобильности на законодательном уровне в РФ

**Тема 4. Тема 4. Формы и особенности организации академической мобильности: российский и зарубежный опыт**

- 1.1 Формы организации академической мобильности в РФ
- 1.2 Формы организации академической мобильности в США
- 1.3 Формы организации академической мобильности в Европе

**Тема 5. Тема 5. Тенденции развития академической мобильности в России и за рубежом**

- 1.1 Современное состояние и проблемы академической мобильности в РФ
- 1.2 Современное состояние и проблемы академической мобильности в зарубежных странах

**5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

European Higher Education Area - <http://www.ehea.info/>

The Bologna Process and the European Higher Education Area - [http://ec.europa.eu/education/policy/higher-education/bologna-process\\_en](http://ec.europa.eu/education/policy/higher-education/bologna-process_en)

Сайт проекта "Евростудент" (официальные данные стран ЕС по вопросам высшего образования) - <http://www.eurostudent.eu/>

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

European Higher Education Area - [www.ehea.info](http://www.ehea.info)

Official website of the Eurostudent project - <http://www.eurostudent.eu/>

The Bologna Process and the European Higher Education Area - [http://ec.europa.eu/education/policy/higher-education/bologna-process\\_en](http://ec.europa.eu/education/policy/higher-education/bologna-process_en)

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

1. Работа на лекционных занятиях предполагает присутствие студента, внимательное прослушивание и фиксацию лекционного материала.
2. Письменное домашнее задание нацелено на раскрытие ряда теоретических вопросов, связанных с развитием академической мобильности студентов в России и за рубежом. Задание выполняется письменно дома и в назначенное время сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умениями и навыками, необходимыми для выполнения заданий. Для подготовки письменных домашних заданий рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем в лекции, и группировать информацию вокруг них. Следует обращать особое внимание на тексты конкретных источников и методику их прочтения и интерпретации, предлагаемую в основной и дополнительной литературе, а также в лекциях преподавателя. При работе с терминами необходимо обращаться к словарям, в том числе доступным в Интернете.
3. При подготовке к контрольной работе нужно обращать особое внимание не только на основную и дополнительную литературу, но и на лекционный материал. Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оценивается владение материалом по теме работы.
4. При подготовке к зачету необходимо опираться прежде всего на лекции, а также на дополнительные источники. В каждом билете на зачете содержится один вопрос. Зачёт является комплексной проверкой освоения дисциплины. Студент получает вопрос по одной из изученных тем и фиксированное время на подготовку. Зачёт проводится в устной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения.
5. Реферат предполагает самостоятельное написание студентом работы на заданную тему (в письменном виде). В работе производится обзор материала в определённой тематической области либо предлагается собственное решение определённой теоретической или практической проблемы. Оцениваются проработка источников, изложение материала, формулировка выводов, соблюдение требований к структуре и оформлению работы, своевременность выполнения. Реферат защищается публично, ораторские способности студента также оцениваются при защите реферата. При написании рефератов в материале следует выделить небольшое количество (не более 5) заинтересовавших Вас проблем и сгруппировать материал вокруг них. Следует добиваться чёткого разграничения отдельных проблем и выделения их частных моментов. Реферат предполагает обязательную характеристику происхождения и содержания источников с уделением особого внимания его авторству и условиям создания, а также степени достоверности, полноты и репрезентативности анализируемых текстов. Изучение содержания документов предполагает получение, в конечном итоге, ответа на вопрос, какое значение имел данный вид или разновидность источника для изучения проблем академической мобильности.

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;



- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе "Менеджмент в языковом образовании".

### Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Менеджмент в языковом образовании

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

#### Основная литература:

1. Джуринский, А. Н. Высшее образование в современном мире: тренды и проблемы (Монографические исследования: педагогика) [Электронный ресурс] / Джуринский А.Н. - М. : Прометей, 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785906879240.html>
2. Ерусалимский Я. М. Болонский учебник и наоборот: монография - Ростов-на-Дону: Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2010 - 188с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=550487>
3. Интеграция образования, 2013, ♦ 1(70) / Интеграция образования, ♦ 1(70), 2013 - Саранск: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования 'Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева', 2013 - 128с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=426915>
4. Интеграция образования, 2013, ♦ 2(71) / Интеграция образования, ♦ 2(71), 2013 - Саранск: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования 'Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева', 2013 - 152с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=440106>

#### Дополнительная литература:

1. Колесников Ю. С. и др. Высшее образование в пространстве асимметричного рынка: монография - Ростов-на-Дону: Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2009 - 160с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=555478>
2. Романов Е. В. Методология и теория инновационного развития высшего образования в России: Монография: 1 - Москва: ООО 'Научно-издательский центр ИНФРА-М', 2016 - 302с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=541289>
3. Симонов В.П. Педагогика и психология высшей школы. Инновационный курс для подготовки магистров: Учебное пособие: 1 - Москва: ООО 'Научно-издательский центр ИНФРА-М', 2017 - 320с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=753361>



Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.1 Академическая мобильность

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Менеджмент в языковом образовании

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.